经济及社会理事会

9 May 2000
Chinese

2000 年实质性会议

2000 年 7 月 5 日至 8 月 1 日，纽约

临时议程*项目 10

区域合作

经济、社会及有关领域的区域合作

秘书长的报告

增编

与其他区域机构的合作

目录

章次	段次	页次
导言	1	2
一. 欧洲经济委员会	2-5	2
二. 亚洲及太平洋经济社会委员会	6-10	2
三. 拉丁美洲和加勒比经济委员会	11-16	3
四. 非洲经济委员会	17-19	3
五. 西亚经济社会委员会	20-30	4

。

* E/2000/100。

引言

1. 在本报告所述期间，各区域委员会都加强了与其他区域组织的合作。经济及社会理事会第 1998/46 号决议附件三要求各委员会与各自区域的其他有关机构密切合作。

一. 欧洲经济委员会

2. 多年来，欧洲经济委员会（欧洲经委会）同欧洲安全与合作组织（欧安组织）在有关安全的经济和环境方面的工作中不断加强合作。欧安组织由于其秘书处规模小，因此依靠欧洲经委会的研究和分析作为其实质性辩论的基础。欧安组织这样做也使欧洲经委会有机会让更多的人看到其研究、报告、公约、准则和标准。在本报告所述期间，合作包括：(a) 欧洲经委会实质参与 2000 年欧安组织年度经济论坛，在两次主要会议上发表重要讲话，并就审查欧安组织成员国的经济承诺提交一份文件（载于 1990 年波恩文件）；(b) 参与欧安组织为筹备其论坛定期举办的讨论会。此外，欧安组织议会与欧洲经委会合作举办了第二次分区域合作会议（1999 年 9 月，南特）。这次会议促进各分区域组织就能源、环境、腐败现象以及区域各国间社会不平衡等方面的问题交流经验。

3. 欧洲经委会与黑海经济合作组织继续在一些领域进行密切合作。去年欧洲经委会发挥主要作用的活动包括：1999 年 3 月在第比利斯举行的国际部长级圆桌会议——21 世纪之交的黑海经济合作组织；1999 年 3 月在埃时温举行的关于地方和地区政府创建企业的作用的讨论会；1999 年 4 月在第比利斯举行的部长级能源会议；1999 年 4 月在塞萨洛尼基举行的黑海经济合作组织外交部长理事会会议；1999 年 6 月在第比利斯和 1999 年 11 月在伊斯坦布尔举行的指导委员会关于黑海泛欧运输区发展的会议；1999 年 10 月在巴库举行的关于中小型企业与跨国公司合作的讨论会；2000 年 3 月在巴库举行的关于环境保护与中小型企业的讨论会。

4. 自 1998 年 5 月欧洲经委会与中欧倡议签署谅解备忘录与合作协定以来，每年都在日内瓦召开一次会

议，审查不断进行的合作，并商定今后的联合活动。欧洲经委会在以下方面为中欧倡议提供咨询与合作：

(a) 拟订和实施中欧倡议项目机会方法，用以投资和提呈技术协助项目（迄今为止，已确定 120 个项目，并已通过这一机制提呈给约 30 个金融机构）；(b) 举办中欧倡议年度经济高峰论坛和其他重要会议；(c) 在中小型企业、妇女企业家精神、小额资金筹措、地产、竞争法、农业标准、能源效率、统计指标等共同关心的领域拟订和实施各项活动。其中一些活动是在东南欧洲重建进程的框架内开展的，包括执行中欧倡议示范项目，为阿尔巴尼亚收留难民的地区的企业家和家庭企业提供小额信贷。

5. 欧洲委员会与欧洲经委会的合作重点在于举办 2000 年 1 月在日内瓦召开的欧洲经委会审查北京行动纲要¹ 执行情况区域筹备会议。欧洲委员会提供了其专门知识，为会议提供了实质性投入，并协助最后拟订会议的议定结论意见。

二. 亚洲及太平洋经济社会委员会

6. 亚洲及太平洋经济社会委员会（亚太经社会）每年召开各分区域组织和亚太经社会执行首长协商会议，以促进各分区域之间的合作。迄今为止已选定 4 个合作领域：贸易和投资、运输和通讯、人力资源发展和能源。出席年度会议的有东南亚国家联盟（东盟）、南亚区域合作联盟（南盟）、经济合作组织、南太平洋论坛秘书处和亚太经社会负责人。下次会议定于 2000 年 6 月在曼谷举行。

7. 亚太经社会正在执行项目，促进南盟区域内和分区域间贸易。关于这个专题的第一次国家讨论会于 2000 年 3 月初在尼泊尔加德满都举行。其他讨论会计划在若干会员国首都举行。

8. 1999 年 11 月初，亚太经社会与南太平洋论坛一起在斐济纳迪举办了一次讨论会，探讨加强太平洋各岛国与东亚和东南亚各经济体之间的贸易和投资合作问题。1999 年 7 月初，亚太经社会/太平洋业务中心以顾问身份参与在萨摩亚阿皮亚召开的经济部长

会议论坛。此外，亚太经社会/太平洋业务中心顾问同论坛秘书处定期保持联系。

9. 亚太经社会还继续为孟加拉国——缅甸——斯里兰卡——泰国经济合作提供支助，以促进各会员国的社会经济进步。

10. 亚太经社会与亚洲开发银行合作，继续参与大湄公河次区域方案，通过促进贸易加强私营部门发展。1999年8月，亚太经社会与亚洲开发银行和联合国贸易和发展会议（贸发会议）合作，为发展中国家召开了一次高级官员会议，讨论世贸组织今后的贸易议程。

三. 拉丁美洲和加勒比经济委员会

11. 拉丁美洲和加勒比经济委员会（拉加经委会）积极努力扩大和加强同其他政府间区域组织的合作与协调。同美洲国家组织（美洲组织）和美洲开发银行的许多合作活动是在三方委员会的范围内开展的。三个组织通过该委员会为设立美洲自由贸易区提供技术支助。

12. 同美洲开发银行的合作涉及社会发展、宏观经济政策、人口、统计、水资源管理等领域的各种活动。这些活动包括由美洲开发银行为拉加经委会开展的规范和业务活动提供财政支助；实质参与各自的会议，包括拉加经委会会议和银行董事会议；召开联合会议；开展联合活动以及有计划地努力改进两个机构的工作分工。

13. 拉加经委会继续同美洲组织在加勒比分区合作执行关于教育和中小企业的联合项目，并同加勒比国家联盟联合执行工作方案的各个不同方面。拉加经委会最近同里约集团常设协商和政策协调机制签署了一项技术支助协定。

14. 有关活动还在拉加经委会、拉丁美洲经济体系和拉丁美洲一体化协会机构间合作机制的框架内开展，包括联合召开第五次拉丁美洲和加勒比贸易政策主管当局会议以及拉丁美洲和加勒比一体化与合作秘

书处会议。在分区域一级，拉加经委会继续同中美洲一体化体系秘书处和加勒比共同体秘书处密切合作。拉加经委会还同南锥体共同市场（南方市场）行政秘书处进行技术合作，协助其成员国设立教育信息系统。

15. 在能源领域，拉加经委会继续同拉丁美洲能源组织合作执行能源与可持续发展项目，并合作召开第三十届能源部长会议，同时为其提供技术支助。

16. 拉加经委会还同各部门的其它政府间论坛保持接触，特别是举行技术秘书处会议，与区域各国主管环境、矿业、能源、运输、住房和城市发展的部委讨论问题。就矿业和能源而言，拉加经委会还与议会间机构一起开展活动。

四. 非洲经济委员会

17. 在过去一年中，非洲经济委员会（非洲经委会）加强同非洲其它区域和分区域政府间组织的合作。1999年10月，非洲经委会与非洲统一组织（非统组织）和联合国工业发展组织（工发组织）进行合作，为在塞内加尔达喀尔举行的第十四次非洲工业部长会议提供实质性服务。非洲经委会和非统组织还合作提供技术合作支助，帮助非洲会员国参与欧洲联盟（欧盟）与非洲、加勒比和太平洋国家集团之间关于新的合作协定的谈判，并为在美国西雅图召开的世界贸易组织部长级会议和在泰国曼谷举行的第十届贸发大会进行筹备工作。非洲经委会和非统组织合作筹备1999年5月在尼日利亚阿布贾举行的非洲安全、稳定、发展与合作部长级会议（泛非会议）。泛非会议的目的在于拟订一套加强该区域安全、稳定、发展与合作的原则。

18. 非洲开发银行和非统组织是非洲经委会关于马诺河谷各国即几内亚、利比里亚和塞拉利昂冲突后重建与发展的倡议的合作伙伴。非洲经委会和非洲开发银行与其它组织一起参与编写题为“非洲能否面对二十一世纪”的出版物。非洲经委会、非统组织、非洲开发银行和联合国环境规划署（环境规划署）的联合

秘书处正在合作在非洲筹备联合国环境与发展会议成果的十年审查。

19. 分区域政府间组织与非洲经委会各分区域发展中心继续加强合作。南部非洲分区域发展中心与东部非洲分区域发展中心共同协助改组东南非洲共同市场秘书处。这需要制定职务说明，定级，提议员额重新分配，并拟订新的考绩制度。东部和南部非洲共同市场秘书处审议了这些建议，东部和南部共同市场决策机关通过了这些建议。南部非洲分区域发展中心还与东部和南部非洲共同市场以及南部非洲发展共同体（南部非洲共同体）合作，在非洲道路安全倡议的大框架内拟订南部非洲运输和通讯委员会的南部非洲道路安全方案框架。中部非洲分区域发展中心目前正在提供技术协助，帮助振兴中部非洲国家经济共同体（中非共同体）。为了进行这项努力，中部非洲分区域发展中心向中非共同体 11 个成员国派出了协商访问团。协商访问的结果已提交中非共同体问题协商委员会以及 1999 年 6 月在赤道几内亚马拉博举行的部长理事会会议。随后，中非共同体国家元首和政府首脑会议通过了一份公报，其中请非洲经委会就中部非洲各国区域一体化机构自治供资机制编写一份研究报告。西部非洲分区域发展中心正在同马诺河联盟秘书处合作研究恢复联盟活力的问题。这项工作是非洲经委会关于马诺河谷各国冲突后重建的倡议的一个有机组成部分。拉加经委会还正在同马格里布阿拉伯联盟（马阿联盟）合作研究欧洲联盟——马格里布阿拉伯联盟一体化进程，并合作举办一次讨论会，探讨马阿联盟区域财政政策的统一问题。

五. 西亚经济社会委员会

20. 西亚经济社会委员会（西亚经社会）在许多领域同一些区域和分区域组织进行合作。在可持续发展领域，西亚经社会同阿拉伯国家联盟及其若干附属机构保持长期联系。1983 年签订、1995 年延期的一份谅解备忘录正式规定了这种联系。合作的主要领域之一是就四次全球会议（国际人口与发展会议、第四次妇女问题世界会议、社会发展问题社会首脑会议和

联合国人类住区会议（人居二）的提议的区域综合后续行动召开四次区域筹备会议，最后还就此专题举行了一次阿拉伯会议。在举行这些会议的过程中，西亚经社会设法同阿拉伯国家联盟建立伙伴关系，以扩大范围，使所有阿拉伯会员国参与，并确保采用共同方法开展后续行动。西亚经社会还同阿拉伯国家联盟和联合国人口基金（人口基金）合作提供人口政策方面的培训，以推广监测、评价指标和数据库的共同机制。在提高妇女地位方面，西亚经社会是阿拉伯国家联盟提高妇女地位区域项目技术咨询委员会成员。该委员会确保在该领域采取共同方针。西亚经社会、阿拉伯国家联盟和联合国人类住区中心（生境）还合作印发联合人类住区新闻稿。

21. 西亚经社会和阿拉伯国家联盟还在彼此会议上提交文件。例如，西亚经社会在阿拉伯国家联盟和阿拉伯区域和欧洲环境与发展中心（环发中心）与环境规划署/西亚区域办事处合作举办的关于妇女保护环境防止污染和合理利用资源的作用的讨论会上提交了一份关于农村妇女的作用的文件。这两个组织商定由西亚经社会负责分发关于这个问题的指导方针并继续协助阿拉伯国家联盟在与妇女参与保护环境的作用有关的问题上的后续行动。

22. 在统计领域，这两个组织共同努力推广采用国际标准。它们打算根据国际国民核算制度联合编制国民核算词汇。阿拉伯国家联盟已着手这项工作。这两个组织打算协同努力，联合利用资源，继续开展这项工作。它们还合作编制题为《工业统计公报》的两年期联合出版物。

23. 在运输领域，经同阿拉伯国家联盟协商，调整了西亚经社会为阿拉伯马格里布综合运输系统制订的编号体系，以便今后使北非阿拉伯国家能参与。

24. 在自然资源与环境领域，西亚经社会与阿拉伯国家主管环境事务部长理事会（环境部长理事会）合作执行与《21 世纪议程》² 有关的阿拉伯区域优先领域项目。环境部长理事会为此目的设立了一个健全的机

制。西亚经社会将利用环境部长理事会在这方面的专门知识。

25. 西亚经社会和阿拉伯湾支援联合国发展组织方案(阿联基金)一直合作处理与黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国巴勒斯坦难民营户口普查有关的问题。这种合作还包括执行由阿联基金供资的社区发展项目(该项目首先在埃及和阿拉伯叙利亚共和国开始执行,然后推广到其它国家),以期推广到黎巴嫩。

26. 西亚经社会与阿拉伯工业发展和采矿组织(工矿组织)在工业发展领域有着长期联系,包括共同探讨与世界贸易组织有关的问题、标准化和中小企业的发展。在本报告所述期间,西亚经社会同工矿组织合作举行了一次高级别会议,探讨阿拉伯国家标准化管理和统一以及一致性评估问题(1999年11月,拉巴特),以联合努力培养区域各国标准化机构的能力。国际标准化组织(标准化组织)也参与了这次会议。由于工矿组织的介入,西亚经社会能够使广大阿拉伯国家参与活动。

27. 西亚经社会已被选为阿拉伯妇女训练研究中心(妇女训研中心)理事会成员。西亚经社会和妇女训研中心正在联合编制方案,并拟订提高妇女地位的共同政策方针。

28. 海湾合作委员会和西亚经社会保持密切合作,共同在运输和电力领域建设基础设施,并为海湾合作委员会各国建立运输数据库。西亚经社会参与了由海湾合作委员会秘书处进行的对阿拉伯各国区域间和区域内运输基础设施机制的评估。

29. 西亚经社会同阿拉伯区域环境与发展联合委员会在区域一级共同推进处理环境问题方面长期保持合作。这种合作的一个例子是两个组织共同主办了一次西亚经社会会议,讨论阿拉伯各国订立适当环境法律和加强执法机制的问题(1999年6月,贝鲁特)。这个问题对于该区域特别重要,因为该区域各国十分缺乏环境法律和所需的执法机制。

30. 西亚经社会还同其它一些区域组织合作,参加彼此的会议,并为彼此的会议作出贡献。

注

¹ 《第四次妇女问题世界会议的报告,北京,1995年9月4日至15日》(联合国出版物,出售品编号E.96.IV.13),第一章,第一节,附件二。

² 《联合国环境与发展会议的报告,里约热内卢,1992年6月3日至14日》,第一卷,《会议通过的决议》(联合国出版物,出售品编号E.93.I.8及更正),决议1,附件二。